

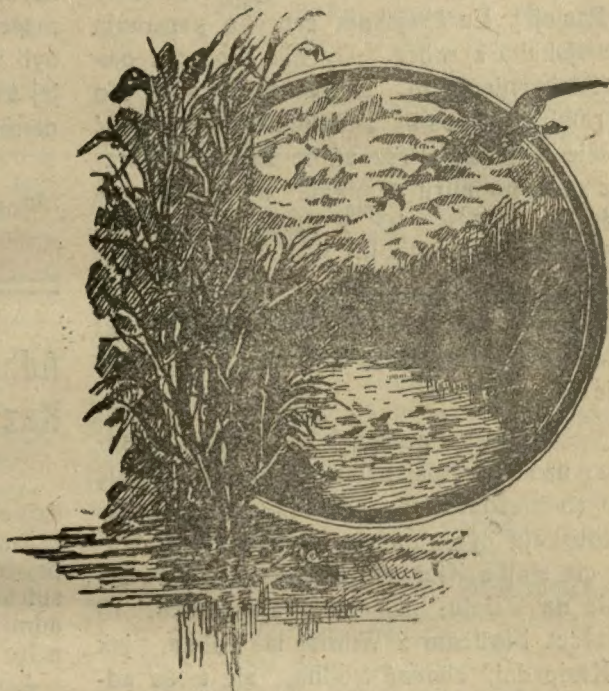
KRYNICA

TYDNIOWAJA

SIALANSKAJA HAZETA

Adres Redakcyi i Administracyi:
WILNIA, ZAWALNAJA 7.

„Krynica“ kaštujeć: na hod 10000
asobny numar 200 m.



č vyhawarywajecca jak polsk. cz, i ras. ч, a š jak sz i ш.

USIM BIEŁARUSAM

Red. „Krynicy“ ad szczyraha ser-
ca żadaje wiasiołaha „Alleluja!”

Z aposznich dzion.

Życio palityčnaje Eüropy nie stać na adnym miejsy. Zaüsiody jano źmiania-jecca, zaüsiody nowaje.

Z aposznich palityčnych padziejaü tre-ba adznaćć pryznańnie üschod-nich hranic Polššy. Polskija hra-nicy z Sawieckaj Biełarusiaj i Ukrainaj,

jakija Polšč atrymała na asnowe mira z bałšawikami ü Ryzie, aż da apošnich dzion byll nie začwierdźany praz dziařžawy Eu-ropy. Europa üsio hladziela, üsio čakała paradku ü Rasiel. Jana bajałasia, kab pryznańnie hranic Polščy z bałšawikami nie raüniałasia pryznańniu samych bałšawikoü. Nakaniec adważyłasia. Hranicy pryznała. Widać usim henym dziařžawam Europy

duża żadajecca mieć narmalnyja adnosiny z Rasiejaj. Eurapejskaja fabryka patrabuje rasiejskaha syraŭca. Dy nia choŭcyca pa- puścicca niemcam, jakija majuć amal što narmalnyja znosiny z Rasiejaj i karystajuć z jaje bahaćcia. Pryznańnie za Polščaj hranic ryskaho miru wynikaje nie tak z pry- jaźni da Polšcy, jak z ułasnaŭ intaresu. Zdajecca, išče krychu času j Eŭropa pie- rastanie kasicca na bałšawikoŭ i paćnie Ź imi samuju miłuju družbu. Moža tolki jakaja sušwietnaja zawiarucha hetaj spra- wie pieraškodzić.

Hranicy polska - litoŭskija taksa- ma ŭžo Eŭropaj ustanouleny. Z hranic hetych niezdawoleny ani adny, ani druhija. Litoŭskaja dyplomacyja, pamysna ŭchodaŭ- šy dla słabie Kłajpedu, swajo woka Źwiar- nuła na Wilniu, jak na swaju stalicu. Ci ūdascca litoŭcam Ź Wilniaj tak lohka, jak z Kłajpedaj, zhadać trudna, ale treba ad- značyć, što sawiety, z ahnaho boku, dobra razumiejuć swaju wahu i patrebnasć na mižnarodnym rynku, a z druhoha boku, bačuć duża nia miłyja adnosiny litoŭska- polskija, ihrajuć tak, kab u palitycy naša- ha kraju trymać pieršuju skrypku.

Adnosiny niamiecka francuskija nad Rejnem, u Ruhry s koŭnym dniom horšy- ja. Francuzy zaniati heny kraj lohka, ale kirawać im tak, kab nia wyšla jakoj wiali- kaj niapryjemnaści nia lohka. Francuski Źaŭnier, stojaćy na čužoŭ niamieckaj ziam- li, kažuć, zadaje sabie pytańnie časta, na što jaho siudy ūrad pryšlaŭ?

Dyk wotŹa, kali ūsio heta razam woź- miem pad uwahu, dyk musim skazać, što niadobra na świecie, što Źyćcio burlić i kat- łujecca. Ci jano supakoiŭšysia, astaniecca ū sučasnych ramkach, ci ūžnoŭ paŹadaje znajści sabie inšyja formy — pakaŹa budu- čyna.

Naša biełaruskaja intelihiencyja pawin- na clapier usie swaje siły Źwiarnuć na kulturna - ekanamičnaje raŹwićcio swajho

narodu. My nia wykarystali tych mahčy- maściej dla swaho narodu, jakija pawinny byli wykarystać, a heta dzieła słabaści swa- jej kultury i dzieła swajej biednaty eka- namičnaj.

Dyk bačmoŹ, kab hetaho z nami bolš nie zdaryłasia.

Ad. St—lč.

Adnosiny J. E. Biskupa sufrahana Kaz. Michalkiewiča da biełarusau.

Kali my zrobim paraŭnańnie z toju dzikaju waroŹaściu, z jakoj pieršy lepšy ksiondz endek adnosioca da biełarusau, to prydziecca adznačyć toje, što nowy biskup sufrahan Michalkiewič, budućy apostalskim administrataram, u adnosinach da nas byŭ ništo sabie.

Jon nikoli nie zabywaŭsia, što biełar- usy kataliki takija samyja ludzi, jak koŹ- nyja inšyja. Nat' kali jon nie chacieŭ spoŭ- nić našych prośbaŭ, dyk i to staraŭsia jon zrabieć heta tak, kab nie abrazić prasicielaŭ.

Ks. M., jak administratar, dazwalaŭ karystać z mowy bieł. u katechizacyi. Za swajo abiektyŭnaje ū hetym wypadku sta- nowiŹca, Źmat mieŭ ks. M. prykraŹciej, bo Hipolit Korwin Mileŭski zrabieŭ u hazetach jamu zakid, što jon pryhataŭlaje ū Wilni hrunt pad zamienu jazyka polskaho... ma- skouŭskim.

Kali ū Wilni wychodziŭ „Biełarus“ katalicki tydniawik, ks. M. wielmi pryjazna adnasiŭsia da jaho redaktara i krychu pa- mahaŭ materjalna hazecinie.

Wielmi zaachwoćywaŭ ks. M. da wy- dawańnia katalickaha tydniowika ks. Sie- maŹkiewiča, jaki nasiŭ tady dumku ab wy- dawiectwie „Siejbita“.

WyraŹajućy nadzieju, što ks. M. bu- dućy biskupam sufrahanam, budzie za swoj doŭh uwaŹać sprawiadliwyja adnosiny da biełarusau, my adnak damahajemsia taho, kab siarod troch sufrahanaŭ wilenskaj dy- ecezii byŭ prynamsi adzin biełarus.

W.

Z SOJMU.

50 miljarđaŭ na wajskowych asadnikaŭ. Padčas ahitacyi prad wybarami byli polskija partyi, jak „Wyzwolenie“, što sialanam našym pryakli ab spynieŭni polskaj kolonizacyi na biełaruskich ziemiach. Adnak ciapier u Sojmie niama ani adnej polskaj partyi, jakajab stajała prociŭ kolonizacyi. Jany ūsie hodziacca na kolonizacyju na našych ziemiach. Ziamlu swaju dla swaich sialan biełarusau i dla ŭkraŭcau astajecca baranić tolki pastam biełarusam i ŭkraŭcam. Ad nikatoraha času ū komisii rolnaj, a niadaŭna i ū Sojmie razważałasia sprawa hrašowaj zapamohi asadnikom. Sprawu hetu wypchnuŭ napierad Beryl z partyi Witasu, damahajučysia 50 miljarđaŭ. Woś-ža hetyja witasoucy, a za imi i ūsie inšyja polskija partyi, stajali za toje, kab takuju dapamohu dać asadnikom. Pasły biełarusy i ŭkraŭcy byli prociŭ hetaj zapamohi. Heta dzieła taho, što našy pasły iduć prociŭ samaha asadnictwa, damahajucca jaho nia tolki spynieć, ale i hetych asadnikaŭ, jakija da nas pryjechali, pasły damahajucca, kab u nas nia bylo. Kali sprawa henych 50 miljarđaŭ na asadnikaŭ abhawarywałasia ū Sojmie, dyk ad imia Biełaruskich pasłoŭ hawaryŭ pasło Taraškiewič. Woś waźniejšyja jaho słowy ab asadnictwie:

... „Zakon 1920 h. ab asadnictwie nia maje siły. Jon byŭ wydany tady, kali Polšč jašče nia mieła prawa na našy ziemi, bo ŭmowa Bałšawicka-Polskaja ū Ryzie padpisana ū 1921 h. 22 biełaruskija i ŭkraŭskija pawiety, wyznačynija henym zakonam pad kolonizacyju, da Polščy blizu nikoli nie naležyli, a da Biełarуска-łitoŭskaha ha-spadarstwa, jakoje zaŭsiody stojka baraniła swaju ziamlu ad čužyncau...”

Zakon ab asadnictwie kryŭdzić biełarusau i z taho boku, što nie pazwala je sieści na swaju ziamlu tym ludziam, jakija z Rasiei, ci tak adkul nie wiarnulisia da 1-ha krasawika (kwietnia) 1921 h. A mnohija nie mahli wiarnucca da hetaha času...

Ziemi našy musiać da nas naležyć, bo lud naš jaje hnoiŭ swaim potam i krywioj i lud naš wiedaje, što ziamla da taho pawinna naležyć, chto jaje abrałau i abrałaje. Lud naš nie pazwolić sabie wyrwać swaju ziamlu...”

Nakaniec swajej mowy p. Taraškiewič ad imia ūsiaho klubu pračytaŭ pastanowu ū hetaj sprawie biełaruskich pasłoŭ:

a) 50 miljarđaŭ zwiarnuć na reformu rolnuju i na adbudowu zniščanych wajnoj biełarуска-ŭkraŭnskich ziemiaŭ,

b) stwaryć adumysłowuju sojmawuju komisiju, ū skład jakoj uwajšoŭby i biełarus, dzieła razsledawaŭnia asadnictwa na miascoch.

Taksama duža dobra zmahaŭsia z asadnictwam i ŭkraŭski pasło A. Wasynčuk, jaki miż inšym dakazwaŭ, što ziamla— ūsia padpora našaho sialanstwa. U nas, ka-zaŭ, niama fabryk, niama pramysłowaści, dyk kali adniać ad nas ziamlu, to heta znača nie ū dalokaj budućyni ŭkraŭskaje i biełaruskaje sialanstwa da torby dawieści. Nia hledziać na ūsio heta dapamohu polskija pasły pryniali, bo ich bołšaść.

Lik wajskowych asadnikaŭ.

Za letašni hod wajskowych kolonistaŭ asieła ū nas 6550 sialiejstwaŭ, a ū hodzie sioletnim majuć pasadzić 2150.

Wajskowych kalanistaŭ usich majem 25000. Treba takža wiedać, što biaz mała hetulki majem kolonistaŭ cywilnych.

Najnawiejšyja wieści ab wajskowych asadnikach.

Wajawodztwa Wałynskaje: Ahułam uziata tut ziamli dzieła asadnictwa 94000 hektaraŭ (hektar krychu mienšy ad dziesiacyny). Dahetul addana nadziełaŭ 8150.

Wajawodztwa Palieskaje: Usiej ziamli wyznačana dzieła asadnictwa 128000 hektaraŭ. Nadziełaŭ dahetul atrymali 900. Pawodle pawietaŭ: Luniniecki 37000 hektaraŭ, nadziełaŭ 71; Pinski 15000 hekt., 137 nadziełaŭ. Bieraściejski (Breski) 6000 hk., 160 nadziełaŭ; Pružanski 5500 hk., 141 nadzieł; Kobryński 6000 hk, nadziełaŭ 31; Kosaŭski 10000 hk., 78 nadziełaŭ.

Wajawodztwa Nawahrudzkaje: Ahułam pad asadnictwa ŭziata 80000 hk. ziamli. Dahetul addana asadnikom nadziełaŭ 2400. Pawodle pawietaŭ: u Lidzkim 10000 hk, 240 nadziełaŭ, u Nawahrudzkim 9400 hk., nadziełaŭ 320, u Horadzienskim 8000 hk., nadziełaŭ 300, u Waŭkawyskim 6500 hk., nadziełaŭ 220, Staŭpieckim 35000 hk., nadziełaŭ 95, Duniaŭickim 75000 hk. nadziełaŭ 100 Dzisienskim 9000 hk., nadziełaŭ 225, Wałožynskim 6500 hk., nadziełaŭ 100.

Treba adznačyć, što kolonistaŭ sadziać pieraważna na bołš uradźajnych hruntach.

Biełaruskaja škola. 22 sakawika (marca) ŭ aświetnaj komisii razhladałasia sprawa biełaruskaj školy. Ad imia ŭsiaho Biełaruskaho klubu baranili swaju školu pasły Taraškiewič i ks. Ad. Stankiewič. Paddzierżywali ŭ hetym nas socyjalisty, wyzwalency, żydy i niemicy. Pašla haračych sprečak komisija zhadziłasia:

a) załażyć na košt skarbu biełaruskiju wučycielskiju seminariju,

b) zasnawać biełaruskija wučycielskija kursy,

i c) zaapiekawacca biełaruskaj szkołaj bołš, jak było dahetul. Pryniać-ža na skarbowy košt biełaruskiju himnaziju ŭ Wilni i dawać pastajannuju hrašowuju dapamohu inšym biełaruskim himnazijam, komisija nie zhadziłasia.

Išče ab Krakaŭskich kursantach. U sojmawaj praświetnaj komisii byli dadzieny takija wiestki ab krakaŭskich biełaruskich kursantach: usich było ich 200 z hakam. 200 čaławiek ličyć siabie biełarusami. U Krakawie na žadańnie školnaj ułady apisali swajo žyćcio pa biełarusku 70 čaławiek. Z ich 20 dobra, 46 staba, a rešta susim drenna.

Ministerstwa Praświety užo pasłała zahad kurataram, kab hetym kursantom, dali biełaruskiju školu.

Biełarusy u turmach. Letas wiasnój usia Hrodzienščyna i Biełastocčyna byli świadkam mnohich aryštaŭ biełarusau. Pryčyny byli palityčnyja. Było aryštawana da paŭtary sotni asob. Pašla interpelacyi (zapytańnia) biełaruskich pasłoŭ da Ministra Sprawiedliwaści 14 śnieжня letašniaha hodu mnohich puścili na swabodu. Astaŭšychsia było 50 asob u turmie Biełastockaj i niešta 40 u Horadni. Nia hledziačy na toje, što nikatoryja z hetych aryštawanych biełarusau siadziać užo aź druhi hod i dahetul ich nia puskajuć i nia sudziać, dy ŭ turmach nadtaž ciazka trymajuc, biełaruskija pasły žwiarnulisia da Sojmu 20 sakawika (marca) siol. hodu sa špiešnym damahańniem, kab Sojm zahadaŭ Ministru jak najchutčej wyznačyć sud našym palityčnym aryštawanym, kab lahčej trymali ich u turmach i kab pakarali tych palicyjantaŭ i čynoŭnikaŭ, jakija ździekawalisia nad aryštawanymi palityčnymi. Spiešnaść

hetaj sprawy baraniŭ pasło ks. Ad. Stankiewič.

Mowa p. Ks. Ad. Stankiewiča:

Wysoki Sojmie! Adnosiny miż polskaj administracyjaj i ludnašciu na biełaruskich ziemiach samyja drennyja. Adnosiny henyja ŭšciaż psulisia, a ciapier, kali ŭschodnija hranicy Polšcy przyznała Eŭropa, kiepskaść hetych adnosin pawysilašia išče bołš. (Kryk. Piately). Heta žjawišča zmušaje nas zadumacca što da swajej budučyny ŭ Rečypaspalitaj Polskaj. Z usich kutkoŭ biełaruskaj ziamli dachodziać da nas wieści ab niazwyčajna mnohich aryštach. U Hrodzienščynie, Wilenščynie, Mienščynie adbywajucca masowyja aryšty biezbaronnaj biełaruskaj ludnaści i ździeki nad joj. (Hałas na prawicy: Stydašiab ksiondź!) I kahoż aryštoŭwajuć? Pradusim spakojnych kulturnych pracuŭnikoŭ, biełaruskiju intelihiencyju. U paw. Dziesienskim aryštawany wučyciali: Pačopka, Astapčyk, Łapicki, Małatoŭnik, kooperator Babič, duchouŭny (hetym razam nie katalicki, jak było za časaŭ Siaredniaj Litwy) prawasłaŭny Surwiłła z paw. Dunilawieckaha. Aryštowywajuć siabraŭ našych pasolskich sekretarjataŭ, jak Łatyša ŭ Krynkach, aryštowywajuć tak-ža sialan świadamych biełarusau, jak Bacciana ŭ Mała-Bierastawieckaj hminie, Hrodzienskaŭ hub. A kali zapytajem, za što, dyk adkaz prosty: za adno śmiełaje przynańnie siabie biełarusam. A jak chto wystupić čynna ŭ abaronie swaho narodu i prawoŭ jaho: ŭ abaronie swajej rodnaj školy, swajej mowy ŭ kaściele i carkwie, ŭ abaronie zwajej ziamli, i kali pašyraje lehalnuju biełaruskiju hazetu i knižku, takoha polskaja administracyja zawieć bałšawikom, woraham hasudarstwa i časta nawet bandytam (Kryk).

Maršałak: Prašu supakoiccal

Dyk ničoha dziŭnaha, što turmy ŭ Biełastoku, Horadni i Wilni pierapoŭnieny spakojnaj biełaruskaj intelihiencyjaj. (Hołas: Kamunistami) Papaŭšujuž takim čynam u turmy našu intelihiencyju padčas śledztwa biazlitosna bjuć, ździekujucca i celymi hadami trymajuc biaz sudu ŭ turmach. (Kryk. Hołas: dzie tam celymi hadami, našto pierasoliwać?) Tyja, ab jakich tut hutarka, siadziać užo u Horadni i Biełastoku druhi hod. Nikatoryja z ich byli strašenna bi-tyja. (Kryk) Maršałak: Prašu supakoiccal

Čas maju ahraničany, dyk nie zmahu

tut wyliczyć usich tych ździekaŭ ŭładaŭ nad našymi palityčnymi prastupnikami, ab jakich ja wiedaju. Dyk zatrymajusia tolki na adnym przykładzie. U nočy z 12 na 13 maja 1922 h. palicyja aryštawaty Andreja Roščenka (ciapier siadzieć u Bielastockaj turmie, jak palityčny). Pašla aryštu zawiali Roščanku ŭ Bielsk da pawietawaj palicyi i tam zastupnik Komendanta palicyi Bženček z paduładnymi sabie palicyjantami tak ździekawaŭsia nad Roščenkaj: a) Bili jaho kułakami pa twary i haławie. b) Kłali na padłohu i bili pa ŭsim ciele przykładami ad strelbaŭ. c) Taptali Roščenku nahami i bili pa nahach žaleznym prentam. d) Zastupnik komendanta Bženček braŭ Roščenku abiedźwiemi rukami za wuśy i ciahnuŭ ich u baki. Hetakaje straśnaje mučėnnie znośiać našy palityčnyja. Zwaročaľisia my z interpelacyjaj da P. Ministra Sprawiedliwaści i p. Ministr byŭ łaskawy adkazać...

Marśaľak: Praśu končyć, bo budu prymuśany admać ksiandzu hołas.

Jak tak, dyk konču, choć maju jaśće mnoha čaho skazać. Uznoŭ majem wieški, što choć P. Ministr pryrok niejkuje palepšańnie palityčnym u turmach, to muśić heta ničoha nie pamahło, bo nikatoryja ż ich z raspuki admaŭlajucca prymać jeżu i starajucca pazbawić siabie žyćcia.

Dziela wyśejskazanaha ŭ imia ludzko-ha pačućcia, ŭ imia pryncypaŭ etyčnych, panujučych u hetym Sojmie, u imia sprawiadliwaści zaklikaju Wysoki Sojm, kab hałasawaŭ (Hołas: za zdradnikami) za špieśnaściu našych damahańniaŭ, Damahańniż hety woś takija: Wysoki Sojm niachaj paśtanowić: zahadać P. Ministru Sprawiadliwaści, kab 1) jak najchutčej 40 biełaruskim palityčnym u Hrodzienskaj turmie i 50 u Bielastockaj daručyć akt abwinawačėnnia i wyznaćyć sud, 2) palepśyć niaznośnaje žyćcio ŭ turmach i 3) raźśledawać sprawu ździekaŭ i bićcia palityčnych, kab pakarać winawatych. (Kryk nia pierastaje).

Hetahaż 20. 3. 23. biełaruskija paśły ŭnieśli ŭ Sojm taksama špieśnyja damahańni ŭ sprawie duża mnohich aryštaŭ biełarusau na ŭsiej Biełarusi u Poľšcy. Špieśnaść hetych damahańnia baraniŭ pasoł S. Baran.

Mowa paśła Siarhieja Barana: Wysoki Sojmie! Damahańni našy ŭ sprawie masawych aryštaŭ Biełarusau ro-

bimo nie dla demonstracyi, ale dziela pakazańnia taho bezpraŭja, jakoje tasujecca da Biełaruskaha Narodu.

Ad 1919 h. administracyja na našych ziemiach uwodzić dla nas asabliwy sposab uradawańnia, heta znača: apirajecca nie na prawie, ale na kii. Zamiest prawa zaŭsiody panawała i panuje bezpraŭje. Za koźny prajaj żyćcia našaha hramadzkaha, kulturalnaha, abo ekanamičnaha ludziej našych kidajuć u turmy, arhanizacyi zakrywajuć, a koźny zwarot da ŭłady miascowaj, ci centralnaj astajecca biez adkazu. Tak było cėły čas i tak jość aź da apośnich dzion.

My pryšli ŭ Sojm, kab spynić hetyja tendencyjnyja bezpraŭja, kab biełaruskaje žyćcio pastawić pad abaronu prawa, kab wyjaśnić, što pawodle Konstytucyi jość dla nas dazwolena, a što nie. Da hetych časaŭ na našych ziemiach usio, što nasiła biełaruski charakter, było niedazwolenym. Woś adzin przykład: 1921 i 1922 h. Hrodzienskaje Pawietawaje Starastwa biezapelacyjna zakryła 20 kooperatywaŭ, jakija nat' nia mieli wyklučna biełaruskaha narodnaha charakteru, bo byli ŭ ich i Palaki, i Biełarusy i Żydy. Adhetul jasna, što kooperatywy hetyja nie mahli być konspiracyjna-palityčnymi arhanizacyjami, a byli arhanizacyjami ekanamičnymi i byli zhodny z prawam. Adnak ich zakryli. Zakryli taksama Biełaruski Nacyjanalny Kamitet u Horadni i niekalki arhanizacyjaŭ moładzi, dziela taho, što ŭsio heta było bytcam nieleħalnaje. Apośnim časam masawyja aryšty spatykajem nia tolki ŭ Horadziensčynie, ale na ŭsiech abśarach biełaruskich u mieżach Rečypaspalitaj Polskaj. Aprača taho, što ŭ Horadzienskim paw. aryštawana niekulki dziesiatkaŭ asob, u Wilensčynie pasadźana ŭ hetych dniach boľš, jak 700 čaławiek biełarusau. Heta jość wyłaŭliwańnie biełaruskich duśaŭ, heta jość hwať nad biełaruskim narodem! Dalej tak być nia moźa. Wotźa, kab aharadzić prawam biełaruskaje žyćcio i kab raz nazaŭsiody spynić hetyja ŭsie tendencyjnyja aryšty, my ŭnosim swaje damahańni. Bo kahoż paaryštowywali apośnim časam? Najboľš tych świadomych biełarusau, jakija pracawali padčas wybaraŭ razam z Biełaruskim wybarnym kamitetam z № 16 Dyk ludzi hetyja pastupajuć legalna, jany suśim nie pracujuć tajna, a ich zapi-

sywając da čornaj knižki, robić rewizyi, i choć ničoha nie znachodźać, aprača lehalnaj biełaruskaj literatury, aryštowywając i sadzić u turmy. Dalej tak być niamożać. U demokratyčnym haspadarstwie administracyja pawinna šanawać prawa i pawinna wiedać, što jość u zhodzie z prawam, a što nie. Kali pasoł pryjaždźaje na tak zwanyja „Kresy Wschodnie“, a da jaho prychoďzić sialanie z rożnymi skarhami i žalami, dyk ni adzin z ich nie pazwolić, kab heta ūsio rabiłasia ū jaho chacie, bo hetaha dawoli, kab pašla palicyja jaho aryštawała.

Panowie, razchodźicca nia tolki ab aryšty, ale taksama i ab henaje bićcio, jakomu paddając aryštawanych biełarusau. (Kryki).

Na asnowie wyšejskazanaha Wysoki Sojm niachaj pastanowić zaklikać urad, kab: a) jaknajchutcej zdaŭ ab hetym sprawazdaču Sojmu, i b) kab stwaryć z 5 asob sojmawuju komisiju, ū jakoj byŭby i pasoł biełarus, dzieła ražšedawańnia sprawy.

Pašla našych pramoŭcaŭ abjaśniaŭ hetu sprawu Ministr Sprawiadliwaści p. Makouški. Jon zajawiŭ, što hrodzienskim i biełastockim aryštawanym użo daručany akt abwinawačeńnia i što chutka budzie sud. Szto da nadużyciaŭ palicyi, dyk jon pastarajecca pakarać winoŭnych. Biełarusau aryštawanych pa jaho sławach, winawaciać u niejkim paustańni prociŭ Polšcy.

* * *

Nia bušujcie wichry, nia šumicie... —
Praminuła zima nie adna,
Użo niaraz niepahoda na świcie,
Ale-ż ūrešci zahlanie-j wiasna.

Zmyje śnieh sierabrystaj ślazoju,
Łod ahniom załacistym ściače,
Les adziēnie listwoj maładoju
I praleskami ū im začwicie.

Pryniasie charastwo i napiewy,
Zhinie carstwa ściudźlonaha sna.
Nia šumicie wichry... Dosi łniewa, —
Skora, skora nastanie wiasna.

Todar U.

Kuryca.

Daŭno ūżo skazana na świcie:
Kali nia pan — nia jedź ū karecie,
Kali nia pop — ryz nie nadziewaj,
Chto ty jość taki — siabie paznaj;
Hawary paswojmu zašsiahdy, —
Nia wyšmiajuć ciabie susiady:
Twaja mowa — to nia-żart —
Boham dana table, brat.

Adna kuryca pačuła,
Szto za śpieŭ chwalać sałaŭja.
(Jaje zajzdraść aharnuła)
— „Pačakajcie, oj i ja

Udal pakažu swaju
I nia horaj sałaŭja
Taki-ż napeŭna zapiaju“.
I wot naduŭšy bruch,
Zapiajała, jak piatuch.
— „Szto za licha“, dumaje kuryca
— „Treba mnie musić napicca,
I pramačyć trocha horła,
Bo tam ū im niešta spiorła“.
Napiłasia — pasakatała,
Dyj znoŭ naduŭšy zapiajała,
A ūsio taksama — jak piatuch...
— „A bahdaj twój zwioŭsia duch!“
Zakłaŭ haspadar z pakaleńnia,
— „Oj praklataje nasieńnie,

Tak i znaj, —
Piajeć mnie na biađu.
Ach ty šelma, pačakaj,
Sa swietu lepš ciabie źwiadu!“

I wot skarej
Kurycu swaju jon zławiŭ
I na parozie la dźwiarej
Haławu jej adrubiŭ.
A pamiż kurej
Padniaŭsia śmiech taki,
što zabaleli im baki.

J. Bylina.

Z Biełaruskaj wioski.

BIAREŻWIECZ, Dzisienskaha paw.
Pryšłosia mnie prajaždźać niadaŭna mima
słaŭnaha bazylijanskaha kłaštaru ū Bia-
rezwičy. Kłaštar słaŭny daŭniej — heta
wializarnaja ruina. Mury biarezwieckija da-
wiedzieny da ruiny niaŭdolnašciu Ziem-

w. RASŁO, Żodziszaj hmin., Świan-
cianskaha paw. Naša ziamla hraničyć ra-
zam z dworam pana Bakščanskaha z
Żodzihak. Woš-ža pan pažadau kawatak
ziamli da 70 dzies, pradać. Na ziamli he-
taj jość krychu i našaha serwitutu. Peŭna-ž,
što kupić ziamlu hetu chacieli b my, ras-
taŭcy, i my da hetaha najboľš majem pra-
woŭ, inakš, dyk wioska naša adharadźwa-
jecca ad wadapoju i tak ściskajeca kruhom,
što ani wyjści. Ale biada ŭ tym, što ŭ nas
ludziej wiaskowych niama dalarau, a pan
abawiazkowažadaje dalarau. A tut jakraz
padkruciusia i amerykaniec z dalarami,
woš-ža jamu i pradaje pan ziamlu. Robim
usie staraŭni, kab samym kupić henu ziamlu.
Zwiarnulisia u Świanciany da Pawia-
towaha Uradu Ziemsakaha, a tak-ža i da

NAWAHRUDAK. Biełaruskaje жыццё jak u samym Nawahrudku, tak i ў wa ўсім paw. ciapier niejak krychu prycichła. Burleła jano duža padčas wybaraŭ u Sojm. Adnak i ciapier nawahrudcy nie zasnuli, a tolki prycichli: ўsio čakajuć ad Sojmu jakoj palohki ў жыцці. A jak nia było ničoha, tak i niamsa. Ўsio sialanstwa strašenna aburana, jak samym asadnictwam, tak i henymi 50 miljardami, jakija niadaŭna Sojm pastanawiŭ dać asadnikom, jak dapamohu. Usich nas da hłybini duży aburaje polskaja partyja „Wyzwoleńnie“, katoraje hetak prykała, što pojdzie protiŭ asadnictwa, a tymčasam ciapier robić inakš.

našych pastoŭ. Dumajem, što urad pawiniek bolš rupicca ab cełaj wioscy, jak abadnym, ci abniekalkich asobach. Dziwić nas usio-ż hena strašnaja warožaść pana da wioski. Hetulki pany pierazyli za rewalucyju, a nie nawučylisia ničoha. Bajusia, kab iznoŭ jakoje licha nie spatkała našych panoŭ.

R a s ł a w i e c.

Z Sawieckaj Biełarusi.

Biełaruski Uniwersytet u Mien-sku ušciaż raźniwajecca. Z boku nawuki jon pastaŭlen dawoli dobra. Jość takija nawukowija siły, jak prof. Lubaŭski, akad. Karski, prof. Pičeta i inš. Da ich dałučajucca maładyja prafesary biełarusy, jak Ihnatoŭski i Jančuk. Nikatoryja pradmiety wykładajuć pa biełarusku.

Biełaruskaja pačatkowaja szkoła szyrycca i macujecca. Dahetul jana raźniwalaśia blizu wyklučna tolki ŭ Mienščynie, ciapier-ža pašyrajecca i na ŭsiu Uschodniuju Biełaruś, jak hub. Witebskuju, Mahiloŭskuju, Smalenskiju. U hetaj sprawie Kamisaryjat Aświety wydaŭ specałny cyrkular.

Biełaruskaje wydawiectwa ŭ bałšawikoŭ užo možna skazać pierawyšyla wydawiectwa tut u nas. Mnoha nadrukowana padručnikaŭ školnych i niekulki nowych zbornikaŭ wieršaŭ našych paetaŭ: Kupały, Kołasa, Biaduli, Hartnaha i inš. Pad rukoj hetych kniżak nia majem, dyk nia wyličajem, ciapier pierastajem tolki na tym fakcie, što kulturnaja biełar. rabota ŭ sawieckaj Biełarusi kipić. Biełarusy z sawieckaj Biełarusi aprača Miensku drukujuć časta biełaruskija kniżki i ŭ Berlinie.

Biełarusy u Łatwii.

Adnosiny łatyškaha ūradu da Biełarusau duża dobryja. Urad zaŭsiody idzieć biełarusam na spatkańnie. U Łatyšskim Sojmie biełaruskich pastoŭ niam. Nie prawiali, bo dienna pryhatawalisia.

Biełaruskija himnazii ŭ Łatwii raźniwajucca dawoli pamysna. U Dźwinsk-ku jość 8-mi klasowaja uradowaja biełar-rtskaja himnazija. Dyrektaram wiadomy biełaruski dziejać I. Kraskoŭski. Wučniaŭ u himnazii poŭna. Usie biełarusy; dźwie trećci prawasłaŭnija, adna treć kataliki, krychu starawieraŭ, 1 žyd. Wučać pa biełarusku, tolki u 7 i 8 kl. pa rasjejsku, ale i ŭ hetych klasach jość pradmiety biełaruskija.

Druhaja himnazija ŭ Lucynie. Heta značna horšaja. Robicca ŭsio, kab palepšyć. Himnazija heta s 1-ha krasawika stajecca taksama ŭradowaj.

Pačatkowaja szkoła raźniwajucca tak sabie Adčuwejacca wialiki niedach-wat wučycialoŭ šwiedamych biełarusau. Dziela hetaha bywaje i tak, što szkoła zakładajecca jak biełaruskaja, a wučyciel z ducham rasjejskim časta robić hetu školu rasjejskaj. Jość biełaruskich pačatkowych škol 50.

Wiaczornija kursy dla wučycialoŭ biełarusau u Dźwinsk-ku majuć 20 słuchačoŭ. Kursy hetyja iduć dobra i na ich wialikaja pakładajecca nadzieja. Hetyja kursy, choć nia mnoha, ale daduć dobrych wučycialoŭ biełarusau.

Biełarusy u Litwie.

Dziela taho, što na Litwu wiarnuła-sia šmat biełarusau z Rasiei, a tak sana z pryčyny taho, što niadaŭnija wybary ŭ Litoŭski Sojm, praŭda, niekarysnyja dla biełaruskaha hramadzianstwa, raskatychali biełarusau da nacyjanalnaha adradžeńnia, pačałasja samaarhanizacyja biełaruskaha žycharstwa — niezaležna ad uradowych ustanou. U Koŭni adbyłsia wialiki schod biełarusau dla arhanizacyi Biełaruskaje Hramady. Abrana nowaja Rada Hramady ŭ składzie asob: Staršyni — Jazepa Waronki, Namiešnika Staršyni — Lawona Zajca, Hałožnaha pisara — świašč. Bazyla Niadźwiedzkaha, Skarbnika — Hryhora Ka-ziačaha i Siabra — Alaksandra Karabača.



Z biełaruskaha żyćcia u Amerycy.

(ad našaha ŭłasna karespandenta)

Ks. A. Cikota ŭ Grand Rapids.

Da miesta Grand Rapids, (Mičygan) 12 lutaha pryjechaŭ z Čykago ŭ sprawach duchoŭnych wiadomy biełaruski pracuŭnik ks. Cikota. Tut jon mieŭ taksama spatkaŭnie z hram. J. Čarapukom, jaki padrobna infarmawaŭ jaho ab biełaruskim hramadzkiŭm ruchu ŭ štacie Mičygan. Abodwa naŭšyja dziejačy byli wielmi zdawoleny wynikami chutkaha ŭzrostu nacyjanalnaŭ aŭwiedamleńnia našaj emihracyi i jaje wialikaj prychilnaści da biełaruskaha ruchu na Bačkaŭščynie. Pradstaŭniki tutejšaj kolonii wielmi horača i prychilna spatkali swajho miłaha i niespadziewanaha hošcia z dalokaj Biełarusi. Cikota swaimi apawieŭdańniami ab sučasnym stanowišcy Biełarusi, šcyraj i serdečnaŭ mowaj biełaruskaj zrabiŭ na tutejšych biełarusach katalikoŭ wializarnaje ŭrażańnie.

Na ślaźmi biełarusy raźwitali ks. Cikotu, jaki musiŭ 14 lutaha wyjażdžać dalej.

Ale na haračyja prošby ablecaŭ jaŭŭše raz pryjechać 8-ha sakawika na niekaliki dzion.

Na heta čyŭsto biełarusy ŭ Grand Rapids majuć zrabić uračystaje spatkaŭnie swajho rodnaha duchoŭnaha prawadyra, a pry hetym adbyć z im naradu, na jakoj buduć usie wydatniejšyja biełaruskija hramadzianie.

Hram. Čarapuku pradstaŭniki biełaruskaj kolonii serdečna padziakawali za starańnia ŭ pryjeździ ks. Cikoty. Z Grand Rapids ks. Cikota adjedzie da New-Yorku, dzie taksama jaho spatkajuć i buduć čakać naŭšyja biełarusy...

Dajcie bolš takich haściej z dalokaj Biełarusi!

Franciś Kamlinski.

Amerykanskija biełarusy i naŭšyja studenty na Bačkaŭščynie. Biełaruskija studenty Wilenskaha Uniwersytetu, jakija zwiarnulisia da Amerykanskich biełarusach z prośbaj pamahcy im materyalna na wydawiectwa i na inšyja

patreby hramadzkaŭ charakteru — znajšli na pieršy pačatak dawoli dobrejeadtrymańnie i rabočyja dawoli achwotna dajuć achfiary.

U sakawiku hram. J. Čarapuk wyjażdžaŭ z Grand Rapids da Detrojtu i Chicago dzieła supolnaj narady z miastcowymi dziejačymi-biełarusami u wielmi paważnych hramadzkiŭch sprawach. Naohuŭ apošnija časy zaŭważywajecca tut haračaja praca biełaruskich niezaleźnikaŭ. Demakratyčnaŭ meta ich čynnaści sustrekaje prychilnaść, jak uradowych amerykanskich sfer, tak i wydatnych hramadzka-palityčnych. Apošnija wiestki, jakija my atrymoŭwajemo z Ameryki ŭwiedčać, što u niedalokaj budućynie biełarusy tam stworać paważnuju arhanizacyju, jakaja u wamnohim depamoža našaj Bačkaŭščynie ŭ jaje ciapierašnim ciażkim stanowišcy.

Szto čuwać na świece.

Eŭropa przyznała hranicy Polšcy. Jak wiadajem aŭ da apošnich časaŭ uschodnija hranicy Polšcy Eŭropaj nia byli przyznany. Stałasja heta tolki 15 sakawika 1923 h.

Pa Kłajpedzie da Wilni. Litoŭcy, zdabyŭšy dla siebie partowy horad Kłajpedu, ciapiere usie swaje starańnia za hranicaj zwiarnuli na toje, kab zabrać sabie Wilniu.

Polskija rabočyja jeduć u Francyju. Polskija rabočyja, asabliwa z Zachadu Polšcy u wialikim liku jeduć na rabotu u Francyju. U wa ŭsiej Francyi polskich rabočych joŭŭžo 120.000 čaław.

Francuski urad przyjmaŭ ich achwotna. Zrurumiejem heta dobra, kali prypomnim sabie, što Francyja wyradżaŭjecca. Tam nia ma pryrostu ludziej. Urad francuski ništo apiakujecca hetymi rabočymi i z boku duchowaha. Dazwalaje i pamahaje zakładać swaje ŭskoły, hurtki, arhanizacyi. Usich dzieciŭ polskich chodzić da polskich ŭskoł u Francyi 5.000.

Spawa Arc. Cieplaka i 14 katolickich ksiądzów. U hetych dniach bałšawicki sud u Maskwie sudziŭ katalickaje duchawienstwa bytcam za zpraciŭleńnie sawieckaj uładzie. Arc. Cieplaka i prafałata Butkiewiča asudzili na śmierć, a reštu ksiądzów u turmu na rožnja sroki.

Bałšawiki i Relihija. Adnosiny bałšawikoŭ da pytańniaŭ relihijnych najhoršyja. Relihija tam praśledujucca samym hrubym sposabam. Kaścioły i Cerkwy ličaca narodnym bahaćciem, wot-ža, kab u ich malicca, dyk treba płacić sawietam arendu. Arenda heta nie małaja. Naprykład: u Charkawie za świątyniu płacić treba try miljardy z haroj sawieckich rubłoŭ, u Humaniu 600 milionaŭ.

Litwa i traktat ab mienšaściach. Jak wiadoma Polšča padpisała na mirnaj konferencyi 1919 h. ŭ Wersali tak nazwany „traktat ab mienšaściach“, heta znača—ustawu ab niapolskich narodach u Polšcy. Ustawa hena nakładaje na Polšču abawiazak apiakawacca i narodami niapolskimi, što ŭwachodziac u skłał Polskaj Respubliki. Litwa dahetul henaha traktatu nie padpisała; Polskija palityki robiac zachady za hranicaj, kab prymusić Litwu da padpisańnia traktatu.

Bałšawickaja kara śmierci na Arcybiskupa Cieplaka da hłybini aburyła ŭwieś świet. Usie cywilizawanyja haspadarstwy Europy i Ameryki śluć swaje pratesty prociŭ kary śmierci, na jakuju bałšawiki asudzili Arc. Cieplaka. Cyŭteryn užo zajaŭlaje, što wykanańnie kary adłożana i što Arcybiskupa nie razstralajuć, a wysłuć z hranic Rasiei.

Niamieckija kolonisty. Niekali niamiecki ŭrad na polskich ziemiach nasadżywaŭ swaich kolonistaŭ. Ciapier, kali henja ziemi wiarnulisia da Polšcy, ŭrad Polski choča zrabieć z imi paradak.

Usich kolonistaŭ niemcaŭ było 21518. Z hetaha liku 18.0000 majuć užo poŭnaje prawa astawacca ŭ Polščy na swaich kolonijach; 1518 kolonistaŭ wysialajuca ŭ Niamiečcyinu, a 2.000 spornyja; ab ich ciapier idzieć spor.

Na miejsca Lenina. Lenin, jak

wiedama, duža krepka zapaŭ na zdaroŭi. Dyk wot-ža ciapier kamunisty łamajuć haławu, kaho wybrać na miejsca Lenina. Lenin jość staršynioj Rady Narodnych Kamisaraŭ. Usie hodziacca na toje, što na hetym stanowiščy pawinien być rasiejac. Na hetu pasadu wysowywajuć Rykowa.

Darawańnie palityčnych prastupkaŭ ŭ Polšcy. Staršynia Rady Ministraŭ p. Sikorski pierastaŭ Maršałku Sojmu prajekt ustawy ab darawańni prastupkaŭ, jakija wypływali z palityčnych, ci relihijnych pryčyn. Ustawa heta budzie datyčyć prastupnikaŭ ad 1 liŭstapada 1918 h. aź da 15 sakawika (marca) siol. hodu. Ustawa wyklučaŭ prastupnikaŭ, jakija sumyśla dapaściłisia zabojsstwa, ciażka ranili kaho, imknulisia da pierawarotu dziaŭłańna i hramadzkaŭ Polšcy, zajmaliŭsia špionstwam proci Polšcy. Ustawa heta žjaŭlajecca z pryčyny pryznańnia Eŭropaj uschodnich hranic Polšcy.

Adozwa da Biełarusau i Ukraincau. Waršaŭskija hazety pišuć, što staršynia ŭradu p. Sikorski u najbliźszym časie maje wydać adozwu da biełaruskaj i ukrainskaj ludnaści. U hetaj adozwie budzie hawarycca ab waźnaści pryznańnia hranic, ab tym, što ciapier palepšycca našym ludziam žyćcio i h. d.

Z W i l n i.

„Kryk Praŭdy“ skanfiskawany.

Biełaruskaja adnadnioŭka, wypuščana 20 sakawika pad zahałoukam „Kryk Praŭdy“ skanfiskawana ŭładaj. Adnadnioŭka heta wykazywała pratest prociŭ pryznańnia ŭschodnich hranic Polšcy.

Prowady ks. I. Bobiča. U niedzieli 18 sakawika ŭ Wilenskaj Biełaruskaj Himnazii adbyłisia rowady wuŭčyciela himnazii ks. dr. I. Bobiča, jaki pakidaje Wilniu i wyjażdżaje na wiosku. Dyrektor himnazii p. Trepka u swajej pramowie adznačyŭ ks. Bobiča, jak widnaha i humannaha pedahoha.

„Nowaje Żyćcio“ kanfiskowana. Pa zahadu kamisara ũradu p. Wimbora № 4 „Новага Жыцця“ skanfikawany. Choć praŭdu kažućy susim nia było za što rabić hetaha.

Da wledama biełarusau u Amerycy. Biełarusy ũ Zlučanych Szta-
tach Ameryki mohuć atrymać biełaruskuju
literaturu, hazety, kartu Biełarusi, atkrytki
z widami Bačkaŭščyny pa takomu adrasu:
Whiterussian book store (Biełaruski knižny
mahazyn) 585 Stocking Ave. N. W. Grand
Rapids, Mich.

**Biełaruskaje nabaženstwa u
kaścieli św. Mikałaja,** z pryčyny ra-
jezdu wučniaŭ na świata, na niekatory
čas pierarywajecca. Pašla świata pačniecca
ŭžnoŭ 22 krasawika (kwietnia).

**Lekcyja stud. Hrynkiewiča 4
i 11 sakawika** ab relihijnaj Unii na
Biełarusi była duža cikawaj. Student Hryn-
kiewič sprawu Unii prastawiŭ hruntoŭna
i bezstaronna. Biełaruskaje studenstwa ja-
honymi dumkami duža zacikawilasia. U
chutkim čaście niechta z našych studentau
uznoŭ na hetuju temu majeć niešta čytać,
tolki ŭžo z inšaha pohladu. Treba adzna-
čyć, što takija tematy, kali ich raźbirać
hruntoŭna i bezstaronna majuć wializarna-
je značėŭnie nia tolki relihijnaje, ale i dla
biełaruskaści. Moładź naša takim čynam
wučycca baćyć pamyłki našaj minuŭščyny
i tyja ślachi, pa jakich treba iści.

**Zjezd biełaruskich wucycia-
loŭ siarednich szkołau u Wilni** adbu-
dziecca 11—14 krasawika siol h. u pamieš-
kaŭni Biełaruskaj himnazi (Wostrabram-
skaja 9). Dla siabraŭ zjezdu z prawincyi
budzie darmowaje pamieškaŭnie.

Nowyja časopisi. Biełaruskaje Sw.-
Trajeckaje bractwa ŭ chutkim čaście pačnie
wydawać biełaruskuju hazetu „Prawasłaŭ-
naja Biełaruś“.

Piśmieŭnik Makar Kraŭcoŭ padaŭ za-
jau kamisaru uradu ab dazwole wyda-
wać biełaruskuju hazetu pad nazwaŭniem
„Sacha“.

Światkawaŭnie 5-aj hadauszezyny abwieszczanŭnia Niezaleźnaj Biełarusi.

Heta narodnaje naša świata sioleta
adbyłasia duža uračysta. Adbywałasia jano
tak: pašla nabaženstwaŭ u Kaścieli sw.
Mikałaja i ŭ Carkwie sw. Trojcy było
pryniaćcie biełaruskaha duchawienstwa u
kwatery dyrektara himnazii p. Trepki. Wi-
tajućy biełaruskaje duchawienstwa, jak pra-
wasłaŭnaje, tak i katalickaje, wystupiŭ z
pramowaj M. Krasinski sakretar himnazii.
Adkazywaŭ jamu ks. A. Stankiewič, jaki
ćwierdziŭ, što usiamu biełaruskamu ducha-
wienstwu, jak katalickamu, tak i prawasłaŭ-
namu treba ćwiorda stajać na biełaruskim
hruncie, iści za adno z narodam i zaŭsio-
dy pomnić ab tym, što asnowaj chryścijan-
stwa jość pradusim luboŭ. Wystupaŭ takža z
pramowaj pasoł A. Wasynčuk, ukrainiec.

Pašla hetaha ŭ hadz. 1 dnia adbył-
sia uračystaje pasiedžaŭnie pedahohičaj
rady Biełaruskaj himnazii. Adčyniŭ pasie-
džaŭnie pramowaj dyr. Trepka. Da dziaciej
pramowiŭ pasoł B. Taraškiewič. Ad ro-
żnych ukraiŭskich kulturnych arhanizacyjaŭ
witali našu moładź pasły ukraiŭcyni: A. Wa-
synčuk i dr. Dmitruk. Nastroj moładzi
wiasioły i ŭračysty. Biełaruski himnazyjal-
ny chor pad kiraŭnictwam A. Stepowiča
piajaŭ pryhoža biełaruskija pieśni.

Wiečaram a hadz. 6 było ŭračystaje
pasiedžaŭnie Nacyjanalnaha Kamitetu. Lu-
dziej poŭna. Spasiarod ich mnoha haściej.
Ad ukraiŭcaŭ 4 pasły: A. Wasynčuk,
S. Pidhirski, P. Wasynčuk i dr. Dmitruk.
Ad litoŭcaŭ hramadzianie: dr. Alsiejka,
Stašys, Wilecki. Pasiedžaŭnie začaŭ pramo-
waj Ant. Łuckiewič; referat, na temu:
„Idealnaja niezaleźnaść Biełarusi — załoh
jaje niezaleźnaści faktyčaj“, pračytaŭ ks.
A. Stankiewič. Tady pačalisia prywitaŭni
nas praz uspominanych haściej. Witali
taksama pasły „Wyzwalency“ Ballin i
Haławač. I jany padčorkiwali swaju soli-
darnaść z biełarusami u hety dzieŭ, bo i
jany taksama biełarusy. A što jany nie
pašli z biełarusami, a z polskim „Wyzwo-
leniem“, dyk heta ničoha, bo pawodle ich
słoŭ, jany ŭsiož-dyki majuć na woku da-
bro i niezaleźnaść polityčnuju u budućynie
swajho Biełaruskaha Narodu.



U hadzinie 8 wieč. u Bielaruskim Klubie adbyŭsia bankiet, na jakim taksama byli palityčnyja pramowy. Z pramoŭ była jasna widać družba bielarusau z ukraincami, litoŭcami i z niamnohaj polskaj demakracyjaj. Na bankiecie ad polskaj dem. byli prysutnyja: red. L. Abramowič, St. Mickiewič, senatar Kryžanoŭski, a spasiarod ich i mecenas T. Wrubleŭski, wiadomy swaimi hruntoŭnymi i sprawiadliwymi adnosinami da ŭsich narodaŭ u našym kraj.

M. K.

Usiaczyna.

* * *

Sudździa: Čamu heta was koźnaja sprečka dawodzić da bićcia? Razumny pa winien durnomu zaŭsiody ŭstupićl.

Pad sudny: A čamuž jon nia choča wieryć, što ja za jaho razumniejšy... Ha?...

* * *

Toj nia lubić praŭdy, chto nia choča pamyłacca.

Sekretaryjat Bielaruskaha Pasolskaha Klubu.

1) Wilnia, Wilenskaja wul. № 12 kw. 6.

2) Lida, II Štabodka № 8 sekretar Kalasinski.

3) m. Hłybokaje, Dzišnienskaha paw. wul. Sienkiewiča № 46.

4) Žodziški, Świencienskaha paw. ks. Godleŭski.

5) Nawahrudak, Wialiki rynak 14, sekr. Jan Birukowič.

6) Niašwiž, Albianskaja 28, sekr. Jaz. Sznarkiewič.

7) m. Stoŭpcy, Szpitalnaja, 22. R. A. Sabaleŭski.

8) Baranawičy.

9) Horadnia, Mastowaja 9.

10) Wałkawysk, Piaskowaja 14.

11) Bielsk, Zamkowaja wul. № 3 kw. 1, sekr. Kanstancin Karycki.

12) m. Sakołka, Horadzienskaja wul. № 34

13) m. Kleščeli, Bielskaha pawietu.

14) m. Krynki, Horadzienskaha pawietu, Horadzienskaja wul. № 34.

Swaja poėta.

Studentu u Prazie A. Klimowiču: Pawodle prysłanych wami adrasoŭ «Krynicy» pasyłam. Padziaka. Czasami napišycie štoniebudź nam u hazetu ab zahraničnym żyćci.

J. Czarapuku ŭ Amerycy: Prošbu Wašu spaŭniajem. „Krynicy“ Wam pa- yłaje m 30 №№. Nie zabywajciesia ab nas, pišycie.

K.Swajaku: Drukujem. Niešta wy zabylisia ab nas, mała prysyłajecie u redakcyju swich tworaŭ. Dyk prosimol!

U Bielaruskaj Kniharni

Zawalnaja, 7

pradajucca „NIADZIELAŠNIJA
EWANHIELII I NAWUKI“

Ks. D-r. I. Bobiča

na ŭsie niadzieli hodu.